

CHISENER INFO

Informationsblatt des Gemeinderates
und der Gemeindeverwaltung Kiesen

Nr. 77
Oktober 2012

Gemeinderat:

- Freiwilligenanlass Seite 1
- Klasseneröffnung Primarschule..... Seite 3
- Schul- und Kindergartenraum Seite 3
- Sozialkonferenz Aaretal Seite 3
- Gemeindeversammlung vom 9. November 2012 Seite 3

Gemeindeverwaltung:

- Besuch aus Želiv (Tschechien)..... Seite 3
- Bürozeiten Herbstferien Seite 4
- Birnel-Aktion Seite 4
- Energieberatung Bern-Mittelland: Gebäudeenergieausweis GEAK Seite 5
- Veranstaltungskalender..... Seite 6
- Adventskalender 2012..... Seite 7

GEMEINDERAT

Freiwilligenanlass 20. Oktober 2012

In unserer Gemeinde engagieren sich viele Personen über das Jahr freiwillig in Organisationen, Vereinen, Behörden, in der Nachbarschaft, für den Kindergarten und die Schule oder im privaten Bereich. Ehrenamtliche und freiwillige Arbeit geschieht oft im Stillen und ohne grosse Anerkennung.

Der Gemeinderat möchte für einmal ein Dankeschön in besonderer Form aussprechen. Er lädt alle Einwohnerinnen und Einwohner von Kiesen, die in irgendeiner Art Freiwilligenarbeit leisten, herzlich zum Freiwilligenanlass mit Nachtesen ein. Eingeladen sind nicht nur Personen, welche in Vereinen, Gruppen, Kommissionen oder einer Organisation tätig sind, sondern auch diejenigen, die diskret privat jemanden pflegen, Nachbarschaftsdienst leisten usw.

Dieser "Merci-viumau-Anlass" findet statt am

**Samstag, 20. Oktober 2012,
17.00 Uhr, in der Turnhalle Kiesen.**

Es freut uns, dass Herr Christoph Lerch, Regierungsstatthalter Verwaltungskreis Bern-Mittelland, teilnehmen und ein Grusswort ausrichten wird.

Die Teilnahme am Freiwilligenanlass ist gratis.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann bitten wir Sie, sich bei der Gemeindeverwaltung Kiesen bis am 15. Oktober 2012 mit untenstehendem Talon anzumelden. Bis zu diesem Datum können Sie der Gemeindeverwaltung auch Personen nennen, welche sich von diesem Anlass

angesprochen fühlen dürfen und sich selber jedoch nicht anmelden möchten. Die Gemeindeverwaltung wird ihnen eine persönliche Einladung zustellen.

Die Vereinsvorstände sind gebeten, intern auf den Anlass aufmerksam zu ma-

chen und "ihre guten Geister" zur Teilnahme zu motivieren.

Der Gemeinderat dankt allen Personen, die sich in irgendeiner Form freiwillig engagieren.



Anmeldung für den Freiwilligenanlass vom 20. Oktober 2012

Name, Vorname:

Adresse:

.....

.....

Ich/Wir komme(n) mit Personen.

Ich schlage vor, folgende Person einzuladen:

Name, Vorname:

Adresse:

.....

.....

Anmeldung bitte bis 15. Oktober 2012 an:

Gemeindeverwaltung Kiesen
Bahnhofstrasse 10
Postfach 15
3629 Kiesen

Telefon 031 781 12 74
Fax 031 781 37 35
E-Mail: gemeindeverwaltung@kiesen.ch

Klasseneröffnung Primarschule

Die Schulkommission beantragt aufgrund der Prognose der Anzahl Schülerinnen und Schüler, ab dem Schuljahr 2013/14 eine zusätzliche Klasse zu führen.

Der Gemeinderat stimmt dem Antrag zu und reicht bei der Erziehungsdirektion des Kantons Bern ein Gesuch für die Eröffnung einer weiteren Klasse an der Primarschule ab dem nächsten Schuljahr ein.

Schul- und Kindergartenraum

Der Kindergarten "Kunterbunt" ist seit über einem Jahr im Schulhaus untergebracht. Dieses Schulzimmer wird im kommenden Schuljahr voraussichtlich wieder als Klassenzimmer für die Schule benötigt. Der Gemeinderat möchte den für die nächsten Jahre benötigten Schulraum mit einer dauerhaften Lösung bereitstellen. Er lässt deshalb zurzeit die Möglichkeiten für den Bau von zusätzlichem Kindergarten- und Schulraum abklären in Form eines Pavillons oder Modulbaus. Für den definitiven Entscheid wird die Gemeindeversammlung vom 9. November 2012 zuständig sein.

Sozialkonferenz Aaretal

Die Planungsregion Aaretal wurde mit der Bildung des neuen Verwaltungskreises Bern-Mittelland aufgehoben. Seither fehlt ein regionales Gremium im sozialen Bereich. Die Sozialkonferenz Aaretal soll die sozialen Themen auf lokaler Ebene bearbeiten und koordinieren sowie die Interessen der Region gegenüber dem Kanton vertreten. Der Gemeinderat hat beschlossen, sich an der Sozialkonferenz Aaretal zu beteiligen.

Gemeindeversammlung vom 9. November 2012

Die nächste Versammlung wird über folgende Geschäfte beschliessen:

1. Voranschlag 2013
2. Schul- und Kindergartenraum: Kreditbewilligung für den Neubau eines Pavillons/Modulbaus
3. Gebührenreglement: Änderung Regelung betreffend Hundetaxe
4. Sekundarstufe I Wichtrach: Totalrevision Organisationsreglement
5. Sekundarstufe I Wichtrach: Dachsanierung und Ausbau des Dachstockes im Stöckli. Investitionskredit von Fr. 715'000.--
6. Verschiedenes

GEMEINDEVERWALTUNG

Besuch aus Želiv (Tschechien)

Über zwanzig Personen aus der süd-böhmischen Partnergemeinde Želiv besuchten unsere Gemeinde im vergangenen September. Auf dem Programm standen ein Besuch in Genf (UNO-Sitz, Altstadt), ein Ausflug auf das Stanserhorn sowie die Besichtigung des Tropenhauses in Frutigen.

Die Partnerschaft besteht bereits seit 20 Jahren. Die Gäste überbrachten der Gemeinde Kiesen zu diesem Jubiläum eine Metallskulptur. Diese bildet zusammen mit einer Sitzbank und einem frisch ge-

pflanzten Nussbaum einen neuen öffentlichen Sitzplatz beim Golfplatz an der Professoreistrasse. Die Vertretung der Gemeinde Želiv, Frau Marie Dolejšová und Herr Pavel Novák sowie Gemeindepräsidentin Elsa Meyer bekräftigen die Absichten der beiden Gemeindebehörden, die Partnerschaft auch zukünftig aktiv weiter zu führen.

Die Gemeinde Želiv lädt zu einem Gegenbesuch in Tschechien ein für die Zeit vom 26. bis 30. Juni 2013. Wir bitten die interessierten Personen, sich dieses Datum bereits jetzt zu reservieren. Die Aus-

schreibung mit Anmeldung für die Reise nach Želiv erfolgt in der nächsten Ausgabe des Informationsblattes.



Bürozeiten Herbstferien

9. – 11. Oktober 08.00 - 12.00 Uhr
 12. Oktober geschlossen

Birnel

Jetzt von der BIRNEL-Aktion der Winterhilfe Schweiz profitieren! Das gesunde und schmackhafte Birnensaftkonzentrat stammt ausschliesslich von Früchten einheimischer Feldobstbäume. BIRNEL

kann in folgenden Einheiten bezogen werden:

- Dispenser à 250 g = Fr. 4.20**
- Glas à 1.0 kg = Fr. 10.60**
- Kessel à 5.0 kg = Fr. 46.00**
- Kessel à 12.5 kg = Fr. 105.00**

Der Dispenser ist wieder auffüllbar.

Ein Kilo BIRNEL enthält Nährstoffe von ca. 10 kg sonnengereiften Mostbirnen. Der reine eingedickte Saft nährt, stärkt, ist leicht verdaulich und reguliert den Stoffwechsel. BIRNEL ist herrlich als Brotaufstrich, schmeckt vorzüglich zu „Gschwellti“, Pudding, Griess, Reisbrei, usw. und kann als Zuckerersatz zum Süssen von Gebäck, Müesli, Kompotten, hausgemachten Konfitüren oder Getränken eingesetzt werden. Birnel-Rezepte finden Sie auch im Internet unter www.winterhilfe.ch

Die Gemeindeverwaltung Kiesen nimmt Ihre Bestellungen bis am 29. Oktober 2012 gerne entgegen.



Bestellung für BIRNEL

..... Dispenser à 250 g zu Fr. 4.20

Name, Vorname, Adresse, Telefon:

..... Glas à 1 Kg zu Fr. 10.60

.....

..... Kessel à 5 Kg zu Fr. 46.00

.....

..... Kessel à 12,5 Kg zu Fr. 105.00

.....

Unterschrift:

.....

.....

ENERGIEBERATUNG BERN-MITTELLAND

Kantonale Fördergelder dank Gebäudeenergieausweis

Der Kanton Bern unterstützt Gebäudesanierungen nach energetischen Gesichtspunkten. Um in den Genuss der Fördergelder zu kommen, muss ein Gebäudeenergieausweis (GEAK) erstellt werden. Dieser gibt Auskunft über Zustand und Optimierungspotential des Gebäudes.

Steigende Energiepreise, eine grössere Unabhängigkeit von fossilen Energien und der geplante Atomausstieg: Es gibt viele Gründe, in Energieeffizienz und erneuerbare Energien zu investieren. Hausbesitzer, welche ihre Liegenschaft energieeffizient sanieren, können auf kantonale Fördermittel zählen. So unterstützt der Kanton Bern Holzheizungen, Wärmeverbunde, Sonnenkollektoren oder den Ersatz von Elektroheizungen. Die Höhe der Beiträge ist abhängig von Art und Umfang der Massnahmen.

Die Fördergelder sind an den so genannten Gebäudeenergieausweis der Kantone – kurz GEAK – gekoppelt. Nur wer für seine Liegenschaft einen GEAK ausstellen lässt, hat Anspruch auf die Gelder. Der GEAK gibt – analog wie die Energieetikette für Kühlschränke oder Autos – Auskunft darüber, wo ein Haus energetisch steht. Der GEAK unterscheidet zwischen der Gebäudehülle und der Gesamtenergieeffizienz der Liegenschaft. Er liefert eine Bestandsaufnahme und zeigt gleichzeitig auf, in welchen Bereichen Anstrengungen für mehr Energieeffizienz Erfolg versprechend sind. Da der GEAK Aussagen zu den anfallenden Heizkosten zulässt, wird er zunehmend bedeutend bei der Vermietung oder beim Verkauf von Liegenschaften.

Während bei Teilsanierungen der normale GEAK ausreicht, lohnt es sich bei einer Gesamtsanierung einen Beratungsbericht zum GEAK erstellen zu lassen. Dieser gibt im Detail Auskunft über Massnahmen, Potentiale und Wirtschaftlichkeitsberechnungen. Die Erstellung des Berichts wird ebenfalls finanziell unterstützt. Damit bei einer energetischen Gesamtsanierung Fördergelder ausbezahlt werden, muss sich die Liegenschaft dank den Massnahmen um mindestens zwei GEAK-Kategorien verbessern.

Nebst dem Kanton unterstützt auch der Bund im Rahmen des Gebäudeprogramms energetische Sanierungen. Zudem gibt es Beiträge von Energieversorgern und Finanzierungsangebote Privater. Die Seite www.energiefranken.ch liefert einen nach Wohnort aufgeschlüsselten Überblick der jeweiligen Förderangebote.

Wie komme ich zu den Fördermitteln?

1. Optional: Die öffentlichen Energieberatungsstelle Bern-Mittelland bietet eine kostenlose Vorgehensberatung an, Beratungen vor Ort sind kostenpflichtig (www.energieberatungbern.ch).
2. Experten zur Erstellung des GEAK hinzuziehen (www.geak.ch).
3. Fördergesuch ausfüllen und frühzeitig beim Kanton einreichen (Gesuche unter www.bve.be.ch → Energie → Fördermittel Energie)
4. Planung und Umsetzung der Massnahmen.
5. GEAK nach Realisierung erstellen lassen (bei Gesamtsanierungen).
6. Gesuch zur Auszahlung der Fördermittel beim Kanton einreichen.

Energieberatungsstelle Bern-Mittelland

Höheweg 17, 3006 Bern

Tel. 031 357 53 50 (Montag - Freitag, 08.00 - 12.00 / 13.00 - 17.00 Uhr)



VERANSTALTUNGSKALENDER

Oktober 2012

Mittwoch, 10. Oktober 13.00 - 16.00 Uhr Oppligen	Herbstschau	Viehzuchtverein Kiesen-Oppligen
Samstag, 20. Oktober 17.00 Uhr Turnhalle, Kiesen	Freiwilligenanlass	Gemeinderat Kiesen
Dienstag, 23. Oktober 19.30 - 22.00 Uhr Weinkellerei Riem, Daepf	Von der Rebe ins Glas Anmeldung erforderlich an Beatrice Riem, Telefon 031 781 06 21	Frauenverein Kiesen-Oppligen

November 2012

Freitag, 9. November 20.00 Uhr Turnhalle, Kiesen	Gemeindeversammlung	Einwohnergemeinde Kiesen
Samstag, 10. November 20.00 Uhr Turnhalle Kiesen	Chiesener Nachtexpress Konzert	Gemischter Chor Kiesen
Sonntag, 11. November 17.00 Uhr Turnhalle Kiesen	Chiesener Nachtexpress Konzert	Gemischter Chor Kiesen
Dienstag, 13. November 19.30 Uhr Gemeindehaus Oppligen	aus alt macht neu Im Möbellager sind wir fündig geworden. Aus alten Bettfedern kreieren wir eine neue Weihnachtsdekoration. Daraus entstehen einmalige Objekte, die in ihrer Originalität überzeugen	Frauenverein Kiesen-Oppligen Kurskosten Fr. 10.00/15.00, zusätzlich Materialkosten Fr. 15.00
Donnerstag, 22. November 12.00 Uhr Turnhalle Kiesen	Seniorenessen	Kochteam

Dezember 2012

1. - 24. Dezember	Adventskalender im Dorf	Affolter Ursula Siegenthaler Doris
Samstag, 1. Dezember 12.00 Uhr Schulhausplatz Kiesen	Adventsmärit	Einwohnergemeinde Kiesen
Mittwoch, 5. Dezember 14.00 Uhr Turnhalle Kiesen	Adventsfeier	Frauenverein Kiesen-Oppligen
Donnerstag, 6. Dezember 17.00 – 20.00 Uhr Im Wald in Kiesen	Juhui dr Samichlous chunnt Anmeldungen ab 1.11. bis 28.11.2012 unter www.kinderatelier.ch	Verein Kinderatelier Kiesen

Januar 2013

Donnerstag, 17. Januar 12.00 Uhr Turnhalle Kiesen	Seniorenessen	Kochteam
---	---------------	----------

Dienstag, 22. Januar
09.00 - 11.00 Uhr
Gemeindehaus Jaberg

Kaffeeduft liegt in der Luft
Mit Ching u Chegu geniessen wir ein
gemütliches Zmorge

Frauenverein Kiesen-Oppligen
Unkostenbeitrag Fr. 10.00/15.00

Februar 2013

Donnerstag, 21. Februar
12.00 Uhr
Turnhalle Kiesen

Seniorenessen

Kochteam

März 2013

Donnerstag, 21. März
12.00 Uhr
Turnhalle Kiesen

Seniorenessen

Kochteam

Juni 2013

26. - 30. Juni

Reise nach Želiv (Tschechien)

Gemeindeverwaltung Kiesen

Tragen Sie Ihre Veranstaltungen kostenlos im regionalen Internetportal BERN-OST ein.

BERN^{OST}
www.bern-ost.ch
unser regionales Internet-Portal



Adventskalender 2012

An alle Einwohner der Gemeinde Kiesen

Sehr geehrte Damen und Herren

Wie **alle zwei** Jahre findet auch dieses Jahr wieder der Brauch des Adventskalenders statt.

Wenn Sie Freude haben, in der Zeit **vom 1. - 24. Dezember 2012**

(an einem von Ihnen gewählten Tag), ein Fenster, Ihren Balkon, den Eingangsbereich oder etwas in Ihrem Garten zu schmücken, und ab dem Eröffnungstag täglich vom Eindunkeln bis mindestens 22.00 Uhr zu beleuchten (und das bis am 31. Dezember), dann melden Sie sich doch bitte bei uns.

Aus einem Flugblatt, welches von der Gemeinde vor dem 1. Dezember verteilt wird, können Sie entnehmen, wo die jeweiligen „Adventsbilder“ um 19.00 Uhr geöffnet werden und wer sich auf Ihren Besuch freut.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung und auf 24 gemütliche Abendspaziergänge mit vielen spannenden, interessanten und neuen Begegnungen.

Für allfällige Fragen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung.

Mit farbenfrohen Herbstgrüssen,
Doris Siegenthaler und Ursula Affolter



----- ✂ ----- ✂ ----- ✂ ----- ✂

Anmeldetalon

Name Vorname

Strasse Telefonnummer

Gewünschter Tag Ersatzdatum

- Ja**, ich schenke am Eröffnungstag von 19.00 - 20.00 Uhr (**draussen!**) Tee aus
(Grosse Thermoskrüge werden freundlicherweise wieder von der Gemeinde zur Verfügung gestellt, Tassen nehmen die Besucher selber mit.)
- Nein**, ich schenke **keinen Tee** aus



Anmeldungen bitte bis 11. November 2012 an:

Ursula Affolter, Bernstrasse 1, Kiesen, Tel.031 781 32 78 / uaki@hispeed.ch oder
Doris Siegenthaler, Bahnhofstr. 36, Kiesen, Tel.031 781 48 62 / sigi.chise@bluewin.ch

Police
www.police.be.ch

Ist Ihr Velo noch Ihr Velo?

Tipp 1:
Schliessen Sie Ihr Velo an einer fest verankerten Vorrichtung ab

Tipp 2:
Notieren Sie sich die Rahmennummer Ihres Velos

Tipp 3:
Lassen Sie Ihr Velo individuell kennzeichnen

Tipp 4:
Vergessen Sie nicht, auch einzelne Fahrradteile zu sichern

Melden Sie den Diebstahl auf dem Polizeiposten in Ihrer Nähe. Vergessen Sie nicht, Ihren ausgefüllten Velopass mitzubringen. Ein aktuelles Postenverzeichnis finden Sie auf www.police.be.ch

1400-00204 de 001 / ©michielmaert 0172